

Brouillon et amélioration

Est considéré comme **premier jet d'écriture**, le premier brouillon de l'élève comportant l'intégralité de la réponse à la consigne donnée.

A partir de ce brouillon, l'enseignant peut relever **les dysfonctionnements du texte**, les hiérarchiser afin d'organiser les différentes **étapes de la réécriture** et les **activités décrochées** nécessaires.

En effet, l'élève n'est pas capable de faire face à toutes les difficultés en même temps.

Ces difficultés peuvent se présenter à différents **niveaux du texte** :

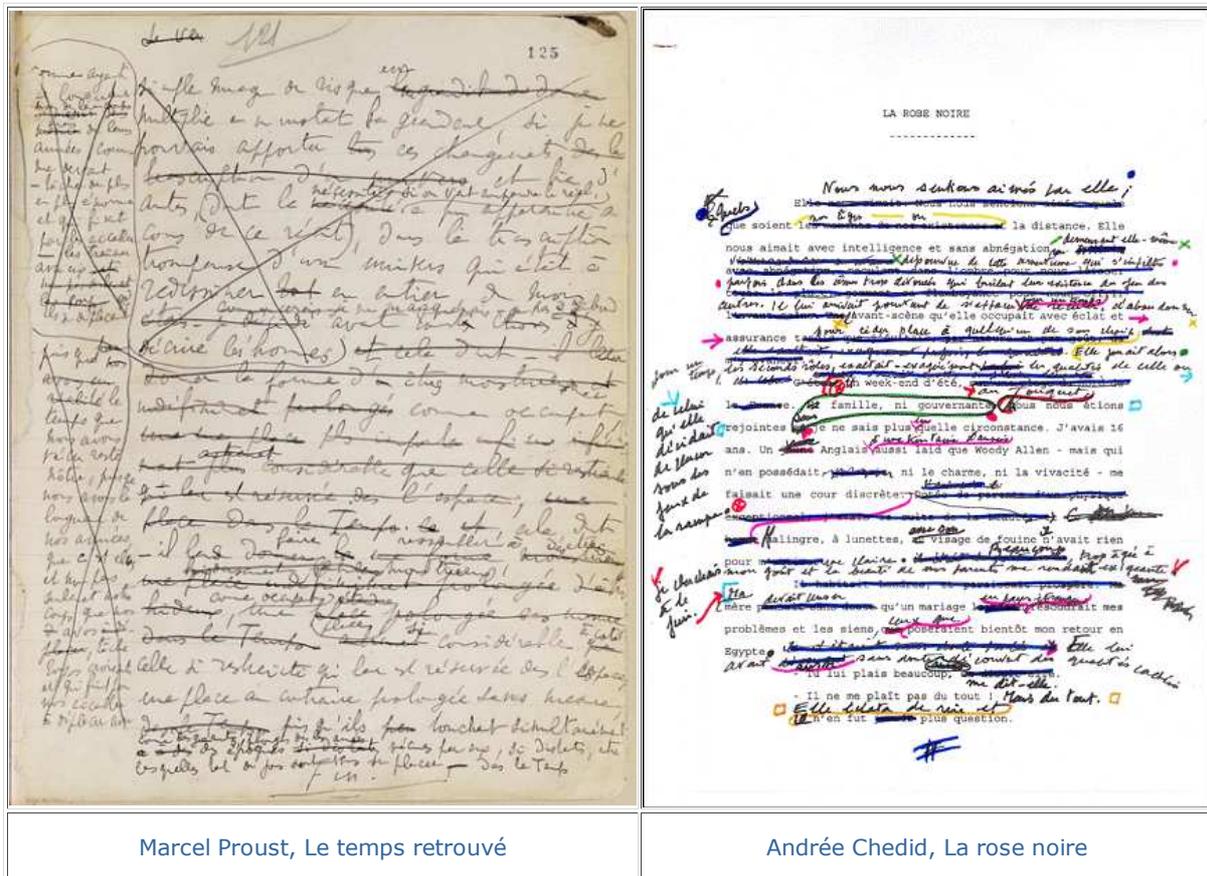
Prendre en compte les différents niveaux d'un texte produit par un élève pour l'évaluer	
• La pertinence	<p><i>Texte pertinent</i> (choix des informations)</p> <ul style="list-style-type: none"> - le texte produit correspond-il à la commande? est-ce bien le type de texte attendu? - est-il assez copieux? - les informations apportées sont-elles les bonnes? - les critères d'énonciation relatifs à la situation de communication sont-ils respectés : <ul style="list-style-type: none"> ▪ qui écrit? ⇒ choix des personnes ▪ à qui? ⇒ registre de langue adéquat ▪ dans quelle intention? ⇒ point de vue objectif ou subjectif ▪ dans quel système ? ⇒ système des temps, marqueurs de temps et de lieux adéquats
• La cohérence	<p><i>Texte cohérent</i> (organisation des informations)</p> <ul style="list-style-type: none"> - la structure du texte est-elle correcte? la succession ordonnée et configurée des séquences a-t-elle un sens pour le lecteur potentiel, le schéma narratif est-il clair? - y a-t-il des contradictions dans les informations?
• La cohésion	<p><i>Texte cohésif</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - le lecteur peut-il retrouver phrase après phrase les différents personnages grâce à des procédures d'anaphorisation correctes (utilisation correcte de pronoms et de groupes nominaux de reprise)? - le texte progresse-t-il ? <ul style="list-style-type: none"> ▪ progression à thème constant, linéaire ou éclaté; ▪ utilisation de connecteurs spatio-temporels, logiques... - la ponctuation forte est-elle correcte (points)?
• la syntaxe	<p><i>Syntaxe des phrases</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - les phrases sont-elles construites selon une syntaxe correcte? - les virgules sont-elles correctement utilisées ? - les accords sont-ils faits? - les désinences verbales sont-elles justes?
• le lexique	<p><i>Choix et orthographe des mots</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - l'orthographe lexicale des mots est-elle correcte ? - les mots sont-ils correctement segmentés ? - les majuscules requises apparaissent-elles ? - le choix du lexique est-il approprié?

*Marie-Christine Sibel, CPC Chartres IV, janvier 2008
(D'après «Éléments de grammaire de texte et de lecture méthodique»
CRDP de Poitiers 1990)*

Les réécritures peuvent s'organiser en fonction de ces différents niveaux et dans cet ordre. Il est inutile par exemple de corriger l'orthographe (niveau 4/5) d'un texte ne répondant pas à la consigne (niveau 1).

Il est important de **donner du sens à la réécriture**, que l'élève mesure l'amélioration de son texte. Pour cela, il faut qu'il conserve ses différents brouillons et que ceux-ci soient joints au texte final (cahier/classeur de production d'écrit) pour une lisibilité du travail effectué.

Brouillons d'écrivains



Marcel Proust, Le temps retrouvé

Andrée Chédid, La rose noire

On ne peut attendre de tous les élèves un texte abouti à tous les niveaux. Il faut donc savoir arrêter les réécritures successives,

- selon l'objectif de l'enseignant pour sa classe à une période précise de l'année,
- selon les compétences de chaque élève (voir [différenciation](#)),

en intégrant toujours une notion de **progrès**. Le maître s'autorise donc à corriger les erreurs qui subsistent.

